

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada

## RETURN BIDS TO: RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving PWGSC 33 City Centre Drive Suite 480C Mississauga Ontario L5B 2N5

Bid Fax: (905) 615-2095

# SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires** 

Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur

### Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services Canada Ontario Region 33 City Centre Drive Suite 480 Mississauga Ontario L5B 2N5

Title - Sujet				
Transformer Testing Services				
Solicitation No N° de l'invitation			Amendment No N° modif.	
W6854-190146/A		003		
Client Reference No N° de référence du client		Date		
W6854-190146		2019-02-20		
GETS Reference No N° de réf	érence de SEAG			
PW-\$TOR-304-7724				
File No N° de dossier CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME			N° VME	
TOR-8-41163 (304)				
Solicitation Closes - L'invitation prer at - à $02:00~\mathrm{PM}$ on - le $2019-03-11$		nd f	Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
F.O.B F.A.B.				
Plant-Usine: Destination: V Other-Autre:				
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:			Buyer Id - Id de l'acheteur	
Adler Brooks, Julie			tor304	
Telephone No N° de téléphone			FAX No N° de FAX	
(905) 615-2467 ( )			( ) -	
Destination - of Goods, Service Destination - des biens, service				

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée

Vendor/Firm Name and Address				
Raison sociale et adresse du fo	urnisseur/de l'entrepreneur			
Telephone No N° de téléphone	1			
Facsimile No N° de télécopieu	r			
Name and title of person author	ized to sign on behalf of Vendor/Firm			
(type or print)				
Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/				
de l'entrepreneur (taper ou écrir	e en caractères d'imprimerie)			
Signature	Date			

Delivery Offered - Livraison proposée



Amd. No. — N° de la modif. 003 File No. — N° du dossier TOR-8-41163

Buyer ID —Id de l'acheteur  $tor 304 \\ \text{CCC No./N} \circ \text{CCC - FMS No./N} \circ \text{VME}$ 

### LA MODIFICATION N° 003 VISE À RÉPONDRE AUX QUESTIONS DES SOUMISSIONNAIRES ÉVENTUELS.

### Réponses aux questions posées après la visite des lieux tenue le 14 février 2019.

- Q1. Y aura-t-il avec nous une équipe de piste quand nous procéderons à l'isolation?
- **R1.** Oui, un membre de l'équipe de piste de la base des Forces canadiennes (BFC) accompagnera en tout temps le ou les technicien(s) de l'entrepreneur, dont la mission n'ira pas au-delà de l'exécution des essais. L'équipe de piste de la BFC réglera tous les problèmes qui, le cas échéant, se présenteront.
- Q2. Avez-vous des essais préalables pour les 110 petits transformateurs?
- **R2.** Non; le présent contrat a pour objet de créer la base initiale des cent dix (110) petits transformateurs.
- **Q3.** À l'annexe B, la catégorie 2 (Inspection et résultats) renvoie-t-elle à n'importe quel transformateur autre que les dix-sept (17) gros transformateurs qui seront mis à l'essai annuellement?
- **R4.** Cette catégorie vise les essais non planifiés à réaliser sur n'importe quel transformateur de la base.
- Q4. Le fabricant a-t-il communiqué les résultats des essais des 110 transformateurs?
- R4. Ce renseignement sera communiqué au moment de l'attribution du contrat.
- Q5. Y a-t-il des restrictions concernant les coupures de courant?
- **R5.** Si une unité doit être isolée (ce qui entraînera une coupure de courant), le ministère de la Défense nationale (MDN) sera responsable des frais supplémentaires de main-d'œuvre résultant de ce supplément de travail.
- **Q6.** Quand les 110 transformateurs doivent-ils être soumis à des essais?
- **R6.** L'entrepreneur a la responsabilité d'établir le calendrier de mise à l'essai des 110 transformateurs. Les essais annuels des 17 gros transformateurs devraient avoir lieu au printemps prochain.
- Q7. Y a-t-il des transformateurs dans des zones à accès difficile?
- **R7.** Aucun des transformateurs ne se trouve en zone à accès difficile; ils sont tous en surface.

$$\label{eq:continuous} \begin{split} &\text{Solicitation No.} - \text{N}^{\circ} \text{ de l'invitation} \\ &W 6854-190146/A \\ &\text{Client Ref. No.} - \text{N}^{\circ} \text{ de réf. du client} \\ &W 6854-190146 \end{split}$$

 $\begin{array}{l} \text{Amd. No.} -\text{N}^{\circ} \text{ de la modif.} \\ 003 \\ \text{File No.} -\text{N}^{\circ} \text{ du dossier} \\ TOR-8-41163 \end{array}$ 

Buyer ID —Id de l'acheteur  $tor 304 \\ \text{CCC No./N} \, ^{\circ}\, \text{CCC - FMS No./N} \, ^{\circ}\, \text{VME}$ 

- **Q8.** À l'annexe B, Base de paiement Catégorie 3 : Appels de service et main-d'œuvre, de quels essais s'agit-il?
- **R8.** Dans la catégorie 3 Appels de service et main-d'œuvre, les taux ne couvrent que le temps consacré aux besoins ponctuels (travaux exécutés sur demande); l'échantillonnage aux fins des besoins ponctuels fait l'objet d'un établissement distinct des prix dans le cadre de la catégorie 2 Essais de transformateurs supplémentaires.
- **Q9.** Visez-vous une équipe réservée?
- **R9.** Seule la personne ressource, celle qui reçoit les autorisations de travail du chargé de projet, doit se consacrer entièrement à la mission. Tous les techniciens fournis doivent satisfaire aux exigences énoncées au contrat.
- **Q10.** Faut-il disposer de certains renseignements pour accéder à la base?
- **R10.** Il faut à chaque ressource sur place deux pièces d'identité et chaque ressource sur place doit connaître le numéro du contrat.

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES.